

УДК 398.8
ГРНТИ 17.71.91

**ИЗУЧЕНИЕ ФОЛЬКЛОРА
И РАЗВИТИЕ САМОДЕЯТЕЛЬНОГО ТВОРЧЕСТВА
БЕЛОРУССКИХ ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ В СИБИРИ
FOLKLORE STUDYING
AND DEVELOPMENT OF AMATEUR CREATIVITY OF
BELARUSIANS IMMIGRANTS IN SIBERIA**

Лозко Алесь Юрьевич,
кандидат филологических наук, доцент.

Республиканский центр национальных культур, г. Минск, Беларусь

Ключевые слова: белорусский фольклор, диаспора, самодеятельное художественное творчество, самодеятельные коллективы.

Key words: belarusian folklore, diaspora, amateur art, amateur groups.

Аннотация. В статье анализируется деятельность по сбору и изучению белорусского фольклора переселенцев в Сибирь, а также развитие их самодеятельного творчества. Обращается внимание, что многие коллективы художественного творчества получили за свою плодотворную деятельность почётные звания в разных регионах Российской Федерации.

Самодеятельное художественное творчество белорусов Сибири развивалось на основе белорусского фольклора и авторского сценического искусства, что в современный период второе становится преобладающим.

Особенно с XVII в. компактность расселения белорусов способствовало формированию белорусской диаспоры на территориях Тобольской, Томской, Енисейской и Иркутской губерний. Число эмигрантов увеличивалось за счёт беженцев Первой и Второй мировых войн, сталинских репрессий истроек социализма. В разные периоды белорусы эмигрировали в Америку, Канаду, Австралию, Аргентину, Прибалтику, страны Средней Азии и другие, но наиболее в «белорусских» поселениях Сибири сохранялся аутентичный фольклор и бытовой уклад переселенцев. Этот факт, учитывая современное состояние устно-поэтического творчества в самой Беларуси, считается уникальным в живучести белорусских традиций.

Компактность расселения или даже преимущество над жителями других национальных меньшинств способствовало бытованию традиционной белорусской культуры. В этом отношении примером могут служить «белорусские» поселения: Ермаки, Осинковка, Еловка Викуловского района Тюменской области (выходцы из Могилевской губ.); Сосновка Красноярского уезда Приенисейского края (из Витебской и Могилевской губ.); Тургеневка Баяндаевского района Иркутской области (из Западного Полесья); Кайлы Мошковского р-на Новосибирской обл.;

населенные пункты Шегарского, Кривошеинского, Молчановского и др. районов Томской области, где только с 1900 по 1905 гг. из Витебской губернии переселилось 31 259 человек, не считая других регионов, где особенно выделяются пос. Степаниха, Овражный, Оброчный, Михайловка, Николаевка, Покровка; также пос. Самарский Самарской губернии, где явно фиксируется «могилевская традиция» [1, с. 350 - 352] и др.

Сегодня мы можем отмечать 90-летие первых записей народного творчества наших земляков с Приморья, которые были осуществлены в книге А. П. Георгиевского «Русские на Дальнем Востоке» (1929). Благодаря российским исследователям известно немало публикаций о феномене бытования белорусского фольклора вдали от родимых мест.

В содержательном томе «Фольклор белорусов Сибири и Дальнего Востока. Часть 1: Семейно-обрядовые песни и причитания» [2] содержится около 500 текстов фольклорных единиц, записанных от переселенцев (по-белорусски с переводом на русский язык), которые взяты из архивов многих учреждений России. В 1991 году мои коллеги Владимир Васильевич и Игорь Каращенко записывали народное творчество у белорусов Приморского и Хабаровского краев Амурской области. Наиболее значительные исследования белорусского фольклора Сибири и Дальнего Востока сделали русские ученые В. Ламин, Л. Фетисова, Л. Свиридова, И. Семёнова, А. Семёнов, Т. Леонова, Н. Леонова, Ф. Балоньев, М. Мельников, Н. Новоселова, С. Соколова, Е. Ефремова, С. Звягина и др.

Фольклористы записывали уникальные устно-поэтические произведения от переселенцев из многих поселений Сибири, Дальнего Востока: игра «Женитьба Терешки», песни купальско-петровские, крестинные, свадебные (2006 – 2009 гг., Русановка Нововаршавского р-на Омской обл.) [1, с. 399 - 410]; архаичные варианты обрядовой песни «Стрела» («Ты лети, стрела ...», «Как пуцу стрелу ...») (1974 г., Васильевка, Хартоновка, Суражавка Приморского края) [3, с. 31 – 33], аналоги которых в Беларуси отнесены к историко-культурным ценностям, определены меры по их сохранению.

Вышли издания аутентичного фольклора и его исследований: в Новосибирске – «Белорусы в Сибири: сохранение и трансформация этнической культуры» [1], Фурсова Е. Ф. «Календарные обычаи и обряды восточнославянских народов Новосибирской области» в двух частях (2002 - 2003) [4], «Фольклор белорусов Сибири и Дальнего Востока, ч. 1 – «Семейно-обрядовые песни и причитания» [2]; Владивостоке – «Фольклор Дальнеречья, собранный Е. Н. Сыстеровой, Е. А. Ляховой» [5], Фетисова Л. Я. «Белорусские традиции в народно-бытовой культуре Приморья» [3]; Кургане – «Семейно-бытовая обрядность белорусов Зауралья: фольклорно-этнографическая экспедиция» (Курган, 2015) [6]; Тюмени – «Свадебный обряд славян Тюменской области» [7]; Перми и Санкт-Петербурге – «Белорусы в Пермском крае : очерки истории и этнографии» [8]; Минске –

«Традиционная культура белорусов во времени и пространстве» [9]; Красноярску, Омску и др.

Этнограф Е. Ф. Фурсова отмечала, что в отдельных белорусских поселениях Сибири колядование никогда не прекращалось, как и некоторые другие традиции, передаваемые от родителей к детям. Элементы белорусского Купалья проникли в культуру сибиряков [4]. Авторы Ф. Балоньев и М. Мельников писали: «Лиродраматические песни Сибири берут начало от общерусской традиции, однако, развиваясь, они многое взяли от украинской <...> и особенно от белорусской <...> песенности <...> Там, где преобладали выходцы из Беларуси и Украины, длительное время сохранялся не только их песенный стиль, но и исконный язык» [10].

В разных регионах России, где осели переселенцы-белорусы, создаются и успешно работают любительские коллективы и отдельные исполнители, ориентирующиеся в своей художественно-песенной деятельности на аутентичный фольклор.

Заметной личностью Тюменской области является Михаил Босяков (род. в 1965 г. в д. Ермаки Викуловского р – на), внук переселенцев-«самоходов» конца XIX в. с берегов р. Бася, что на Могилёвщине (откуда пошла и фамилия). С детства он перенял от бабушки Елизаветы фольклорный репертуар приречной д. Антоновка Чаусского района. Он стал хорошим носителем устно-поэтического творчества и отличным исполнителем. Отдельные записи от него белорусские фольклористы поместили в сборнике «Песні Беларускага Падняпроўя» и рассказали об уникальном хранителе народного наследия в кинофильмах «Шлях-дарожанька торная» (1995) и «Рух зямлі» (1999).

В Тюменской области также успешно функционируют самодеятельные коллективы белорусов-«самоходов», в репертуаре которых имеются местные дедовские песни. Это, в первую очередь, ансамбли белорусской песни, которым присвоено почётное звание «народный любительский коллектив»: «Расіяначка» (Ермаки), «Вячоркі» (Викулово), «Лянок» (Тюмень). Определяют себя белорусскими и другие творческие коллективы: «Бярозка», «Крынічка», «Жывіца», «Маладыя галасы», «Вясёлка», «Зярняткі», «Жалейка», «Паўлінка», «Рэчанька», «Салавейкі», «Акварэль», «Купалінка», «Славяначка», «Спадчына», «Сузор'е», «Ручнічок», «Зорачкі», «Суквецце».

Заметным «белорусским» регионом является также Новосибирская область, где активно работают три общественных объединения белорусов, государственное бюджетное учреждение культуры «Новосибирский центр белорусской культуры», которым руководит Анастасия Дементьева и сама с успехом исполняет белорусские песни, в том числе бабушкины. В области работает более 80 детских и 20 взрослых художественных коллективов, в том числе которые имеют почётные звания: «Кумачкі»

(Ордынский р-н, с. Вагайцево), «Сібірскі ўзор» (Машковский р-н, Смоленск «Чапурушка» (Кочаневский р-н, с. Новомихайловка), «Зязюля» (Кыштовский р-н, Кавбаса), «Театр народной песни "Вясёлка"» (Новосибирск).

Не отстаёт от Носисибирщины и Иркутская область, где также имеются три общественных объединения белорусов, основой деятельности которых является изучение белорусского фольклора, бытовых танцев, песенного наследия, языка, литературы и истории Беларуси. В Иркутске работает группа аутентичного пения «Крывічы», фольклорные ансамбли «Ленушка» и «Беларусы Прыбайкалля», в регионах – фольклорные ансамбли «Варэнічкі» (Тургеневка), который имеет звание «народный», «Ручнічкі» (Сулкет), «Сунічкі» (Андрюшино), «Марусенькі» (Тарнополь), «Квяточак» (Марининск) и др.

Творческие коллективы Томской области работают в столице региона («Чараўніцы», «Медуніца», «Лявоны», «Праменькі», «Крылы», «Барвіначкі»).

Также ощутимо белорусское присутствие в самом дальнем крае Российской Федерации – Дальневосточном федеральном округе, где проводят свою деятельность вокально-инструментальный ансамбль «Поющие сердца» (руководитель Александр Иода, почетный гражданин Владивостока), образцовый ансамбль народного танца «Журавушка» (п. Врангель), вокальные ансамбли Хабаровска «Палессе» и «Малодушкі», а также исполнители белорусских песен из Уссурийска Наталья Катаева, Анна Крупейченко, Людмила Бондарь, из Петропавловска-Камчатского – Алесь Жамойда, из Елизово – Анастасия Чонь, исполнитель на цимбалах Ирина Зимнухова и др.

Активно работают также общественные объединения белорусов и творческие коллективы Красноярской и Амурской областей, Алтайского края и др.

Замечается, что в России особенно любят нашу культуру, потому что больше, чем в других странах присваиваются белорусским коллективам почётные звания. Они имеют также, кроме названных: заслуженный коллектив самодеятельного творчества Приморского края Образцовый ансамбль народного танца «Журавушка» (п. Врангель), народный ансамбль белорусской песни «Журавачка» и танцевальный коллектив «Светлячок» (Курган), народный фольклорный ансамбль «Славянскі вянок» (Омск), белорусский семейный ансамбль «Лявоніха» (Кемеровская вобл., Пракопьевский р-н, с. Большая Талда) и др.

Республиканский центр национальных культур в этом году выпустил первый том двухтомного издания «Творческие коллективы белорусов зарубежья» [11], где проанализирована деятельность общественных организаций и самодеятельных коллективов белорусов в разных странах земли.

Белорусам очень приятно, что в Российской Федерации имеются замечательные «белорусские края», где проживают наши соотечественники, прижился белорусский фольклор, звучит белорусская мова, песня, успешно работают самодеятельные коллективы, знакомящие россиян с богатой белорусской культурой.

Литература

1. Белорусы в Сибири : сохранение и трансформация этнической культуры / авт. кол.: Е. Ф. Фурсова, А. В. Титовец, А. А. Люцидарская [и др.]. – Новосибирск : Издательство Института археологии и этнографии СО РАН, 2011. – 424 с.

2. Фольклор белорусов Сибири и Дальнего Востока. Часть 1 : Семейно-обрядовые песни и причитания / сост.: Н. В. Леонова, Т. Г. Леонова, Л. М. Свиридова [и др.]; отв. ред. В. М. Гацак. – Новосибирск : Наука, 2011. – 548 с.

3. Фетисова, Л. Е. Белорусские традиции в народно-бытовой культуре Приморья / Л. Е. Фетисова. – Владивосток, 2002. – 239 с.

4. Фурсова, Е. Ф. Календарные обычаи и обряды восточнославянских народов Новосибирской области как результат межэтнического взаимодействия (конец XIX – первая треть XX в.). Ч. 1 : Обычаи и обряды зимне-весеннего периода. – Новосибирск : Изд-во «Агро», 2002. Фурсова, Е. Ф. Календарные обычаи и обряды восточнославянских народов Новосибирской области как результат межэтнического взаимодействия (конец XIX – первая треть XX в.). Ч. 2 : Обычаи и обряды летне-осеннего периода. – Новосибирск : Изд-во ИАЭТ СО РАН, 2003. – 267 с.

5. Фольклор Дальнеречья, собранный Е. Н. Сыстеровой, Е. А. Ляховой / сост. Л. М. Свиридовой. – Владивосток, 1986.

6. Семейно-бытовая обрядность белорусов Зауралья : фольклорно-этнографическая экспедиция / авт.-сост. Л. Г. Урванцева. – Курган, 2015. – 398 с.

7. Дёмина, Л. В. Свадебный обряд славян Тюменской области / Л. В. Дёмина. – Тюмень : ИПЦ «Экспресс», 2005. – 241 с.

8. Белорусы в Пермском крае : очерки истории и этнографии / А. В. Черных, Т. Г. Голева, М. С. Каменских, С. А. Шевырин. – Пермь, С.-Петербург : Маматов, 2013. – 288 с.

9. Традиционная культура белорусов во времени и пространстве / А. В. Титовец и др. ; под ред. А. В. Титовца. – Минск : Беларуская навука, 2013. – 579 с.

10. Хороводные и игровые песни Сибири / сост. Ф.Ф. Болонев, М.Н. Мельников. – Новосибирск : Наука. Сиб. отделение, 1985. – 246 с.

11. Творчыя калектывы беларусаў замежжа = Творческие коллективы белорусов зарубежья = The Artists of the Belarusian Diaspora. Т. I / склад. В. М. Грышкевіч, А. Ю. Лозка ; Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь ; Рэспубліканскі цэнтр нацыянальных культур. – Мінск : ІВЦ Мінфіна, 2019. – 332 с.